

粉紅色个腰帶

這幾年,春天時行滿哪去遶山花。冬節過撇無已久,梅花斯開咧,滿山滿坑白雪雪,梅花个香味遠遠斯鼻得著,行偎去也毋會徑鼻,香味當高雅。一兩禮拜過,淺紅色个山櫻花、白色个李花、梨花同新娘色个桃花像接力个樣續核開,歸樹个花蕊相爭開去榮榮榮,連掖在梨園肚做綠肥个油菜,也開出淰黃个花來鬥鬧熱,餳來糖蜂同蝶。春天个莊下,靚都像一幅畫。

吾屋面前个大路脣,種有一排接過个櫻花,逐年春天櫻花共下開,遠遠看過來斯像紅色 个濛紗,風吹過,開煞个花蕊斯跈風跌落來。幾日過,樹下也鋪一層紅紅个花地毯,講有幾 靚都有幾靚,莫講過路个人客,連吾等也會去花樹下翕相。其實,恁靚个櫻花毋單淨種在吾 屋面前个大路脣忒等,係莊頭到莊尾五、六公里長个路脣做下有種這種櫻花,開出來个花蕊 啾紅、多瓣又耐開,係當靚个花種。

本來吾等莊項少人種櫻花,大約十年前,莊肚个徐阿奶發心想美化社區个環境,斯招鄰舍退休个阿伯、伯姆共下來掃大路。有厥等个維持,一站時間過後,社區道路也變都當淨俐咧。徐阿奶又去買幾十頭山櫻花秧轉來,過尋兜後生人手同這兜櫻花秧種落大路脣,間日淋水、一兩個月斯愛去落肥、挷草。慢慢櫻花樹較壯旺咧,徐阿奶又尋來較素絲个「櫻花紅」來接落本本个山櫻花項。路項上上下下个人,長在看著徐阿奶帶核幾個老人家在該整理櫻花樹。有兜人笑佢做戇事,大路脣種花、種樹做白工;有兜人也當感心,會送兜點心、涼水分厥等食。毋管別儕仰脣看,徐阿奶還係堅持愛同櫻花顧靚來。頭擺有「移山个愚公」,佢斯像係現代「種櫻花个戇阿奶」。

接過紅个櫻花行水了第二年,開出幾椏啾紅个花蕊。徐阿奶當歡喜,過較認真顧櫻花,淋水、落肥、挷草、上土,櫻花也當增志,日視日、年視年抽高、壯旺,一年比一年開較多花。漸漸,歸條大路个櫻花做下開來當靚、當素絲,過路个人客也會停落來看花、翕相,連聯合報个記者也分這花餳來報導。該個記者阿腦這兜紅紅、靚靚个櫻花,開念念在這條長長个大路脣,對對面看過來,已像一條粉紅色个腰帶繫在河排山个肚側膁。莊項个人,試著這個報導係歸莊人个光榮,感謝徐阿奶認真照顧櫻花、改善社區環境,開始診核徐阿奶共下掃大路、照顧櫻花。徐阿奶看著大家態度轉變也當暢,還係逐日歡歡喜喜繼續做事。

這站天時較燒暖,路脣个櫻花也開去紅放放、鬧借借,共樣餳來看花个人潮。還記得該年「粉紅色腰帶」个美名同莊項人共心照顧社區个情形,毋過,該愛家園、用心種花个徐阿奶既經無在咧!單淨留分吾等靚靚个櫻花同深深个思念。

作者:徐姿華

☆詞彙學習☆

【徑鼻】gang`pi`: 嗆鼻、刺鼻。

【接過个櫻花】ziab^go`gai+rhin+fa+:嫁接過的櫻花。

【間日】gam`ngid`:隔一天。

【壯旺】zong`vong`:強壯、茂盛。

【櫻花紅】rhin+ fa+ fung*: 供嫁接的櫻花花苞。

【接過紅个櫻花】ziab^{*} go^{*} fung^{*} gai+rhin+fa+:嫁接過花苞的櫻花。

【行水】hangˇ shuiˆ: 花苞嫁接成功,已 能吸收母株的養分。

【肚側膁】du[^] zed[^] rham[^]:腹腰兩側。

【紅放放】fung´fang`fang`: 紅通通。

《臺灣客家語常用詞辭典》:http://hakka.dict.edu.tw